



EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y		mm	800/200/100
Emissione di prodotti da combustione (CO)	Potenza nominale	%	0.007
	Potenza ridotta	%	0.051
Temperatura fumi	Potenza nominale	° C	89
Prestazioni termiche	Potenza nominale	kW	4.23
Rendimento	Potenza nominale	%	95.61
	Potenza ridotta	%	98.09
Combustibile			Pellet

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In base al regolamento (UE) n. 305/2011

Nr. 004723714

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	ECOFIRE ADAGIO
2	Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4]	ECOFIRE ADAGIO
3	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet in legno senza fornitura d'acqua calda.
4	Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]:	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]:	
6	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V]	System 3 - System 4
7	Laboratorio notificato	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Numero rapporto di prova (in base al System 3)	K8822012Z1

Specifica tecnica armonizzata		EN 14785:2006
Caratteristiche essenziali		Prestazione
Resistenza al fuoco		A1
Distanza da materiali combustibili		Distanze minime, in mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
Rischio di fuoriuscita di combustibile		Conforme
Emissione di prodotti da combustione (CO)	Potenza nominale	CO 0.007 %
	Potenza ridotta	CO 0.051 %
Temperatura superficiale		Conforme
Sicurezza elettrica		Conforme
Accessibilità e pulizia		Conforme
Resistenza meccanica (per supportare il camino)		NPD
Prestazioni termiche	Potenza nominale	4.23 kW
	Potenza resa all'ambiente	4.23 kW
Rendimento	Potenza nominale	η 95.61 %
	Potenza ridotta	η 98.09 %
Temperatura fumi	Potenza nominale	T 89 °C

9 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4 Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Distance from combustible material X1/X2/Y		mm	800/200/100
Combustion products emissions (CO)	Nominal heat output	%	0.007
	Reduced heat output	%	0.051
Flue gas temperature	Nominal heat output	° C	89
Thermal performance	Nominal heat output	kW	4.23
Efficiency	Nominal heat output	%	95.61
	Reduced heat output	%	98.09
Fuel type			Pellets

DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Regulation (EU) No. 305/2011

Nr. 004723714

1	Unique identification of product-type	ECOFIRE ADAGIO																										
2	Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4)	ECOFIRE ADAGIO																										
3	Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification	Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, without hot water production																										
4	Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Name and address of the agent (Article 12-2)																											
6	Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)	System 3 - System 4																										
7	Laboratory notified	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035																										
	Test report number (based on System 3)	K8822012Z1																										
8	Performance	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">Harmonised technical specifications</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Essential features</th> <th style="text-align: center;">Services</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistance to fire</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance from combustible material</td> <td>Minimum distance, in mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Risk of burning fuel falling out</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Combustion products emissions (CO)</td> <td>CO 0.007 % CO 0.051 %</td> </tr> <tr> <td>Surface temperature</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Electrical safety</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Accessibility and cleaning</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Thermal performance</td> <td>4.23 kW 4.23 kW</td> </tr> <tr> <td>Efficiency</td> <td>η 95.61 % η 98.09 %</td> </tr> <tr> <td>Flue gas temperature</td> <td>T 89 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmonised technical specifications	EN 14785:2006	Essential features	Services	Resistance to fire	A1	Distance from combustible material	Minimum distance, in mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600	Risk of burning fuel falling out	Pass	Combustion products emissions (CO)	CO 0.007 % CO 0.051 %	Surface temperature	Pass	Electrical safety	Pass	Accessibility and cleaning	Pass	Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD	Thermal performance	4.23 kW 4.23 kW	Efficiency	η 95.61 % η 98.09 %	Flue gas temperature	T 89 °C
Harmonised technical specifications	EN 14785:2006																											
Essential features	Services																											
Resistance to fire	A1																											
Distance from combustible material	Minimum distance, in mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600																											
Risk of burning fuel falling out	Pass																											
Combustion products emissions (CO)	CO 0.007 % CO 0.051 %																											
Surface temperature	Pass																											
Electrical safety	Pass																											
Accessibility and cleaning	Pass																											
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD																											
Thermal performance	4.23 kW 4.23 kW																											
Efficiency	η 95.61 % η 98.09 %																											
Flue gas temperature	T 89 °C																											
9	The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.																											

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

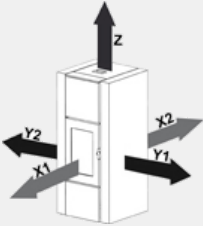
Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Разстояние от горящия материал X1/X2/Y		mm	800/200/100
Емисии на продукти от горенето (CO)	Номинална мощност	%	0.007
	Намалена мощност	%	0.051
Температура на димните газове	Номинална мощност	° C	89
Топлинни експлоатационни показатели	Номинална мощност	kW	4.23
Производителност	Номинална мощност	%	95.61
	Намалена мощност	%	98.09
гориво			Пелети

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) №305/2011 №. 004723714

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	ECOFIRE ADAGIO
2	Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Предвидена употреба на продукта съгласно хармонизирана техническа спецификация	Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, без производство на топла вода
4	Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)	
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5)	System 3 - System 4
7	Нотифицирана лаборатория	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)	K8822012Z1
8	Декларирани експлоатационни показатели	
	Хармонизирана техническа спецификация	
	Съществени характеристики	
	Устойчивост на огън	A1
	Разстояние от горящия материал	Минимално разстояние, в mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
		
	Риск от изтичане на гориво	Съответства
	Емисии на продукти от горенето (CO)	Номинална мощност CO 0.007 % Намалена мощност CO 0.051 %
	Повърхностна температура	Съответства
	Електрическа безопасност	Съответства
	Достъп и почистване	Съответства
	Механична якост (за поддържане на камината)	NPD
	Топлинни експлоатационни показатели	Номинална мощност 4.23 kW Мощност, отдавана в околната среда 4.23 kW
	Производителност	Номинална мощност η 95.61 % Намалена мощност η 98.09 %
	Температура на димните газове	Номинална мощност T 89 °C
9	Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8.	

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

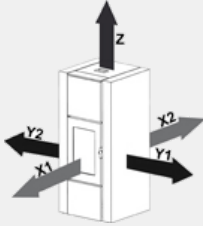
ECOFIRE ADAGIO

Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y	mm	800/200/100
Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i>	%	0.007
<i>Snížený výkon</i>	%	0.051
Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i>	° C	89
Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i>	kW	4.23
Výkon <i>Jmenovitý výkon</i>	%	95.61
<i>Snížený výkon</i>	%	98.09
palivo		Pelety

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Podle nařízení (EU) č. 305/2011

Nr. 004723714

1	Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v	ECOFIRE ADAGIO
2	Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami	Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, bez produkce teplé užitkové vody
4	Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)	
6	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)	System 3 - System 4
7	Registrovaná laboratoř	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)	K8822012Z1
8	Prohlášené vlastnosti	
	Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006
	Základní charakteristiky	Vlastnost
	Odolnost proti ohni	A1
	Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Riziko rozlití paliva	V souladu
	Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i>	CO 0.007 %
	<i>Snížený výkon</i>	CO 0.051 %
	Teplota povrchu	V souladu
	Elektrická bezpečnost	V souladu
	Dostupnost a čištění	V souladu
	Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD
	Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i>	4.23 kW
	<i>Výkon přenášený do prostředí</i>	4.23 kW
	Výkon <i>Jmenovitý výkon</i>	η 95.61 %
	<i>Snížený výkon</i>	η 98.09 %
	Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i>	T 89 °C
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.	

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno jménem výrobce:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

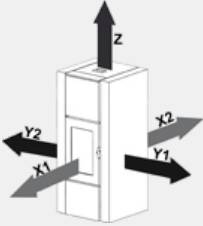


EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y		mm	800/200/100
Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	Nominal effekt	%	0.007
	Nedsat effekt	%	0.051
Røggastemperatur	Nominal effekt	° C	89
Termiske ydeevner	Nominal effekt	kW	4.23
Ydelse	Nominal effekt	%	95.61
	Nedsat effekt	%	98.09
brændstof			pellets

YDEEVNEDEKLARATION

I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

Nr. 004723714

1	Produkttypens unikke identifikationskode	ECOFIRE ADAGIO
2	Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation	Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand
4	Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)	
6	System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)	System 3 - System 4
7	Notificeret laboratorium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Nummer testrapport (baseret på System 3)	K8822012Z1
8	Deklarerede ydeevner	
	Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006
	Væsentlige egenskaber	Ydeevne
	Brandmodstandsevne	A1
	Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse
	Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Overfladetemperatur	I overensstemmelse
	Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse
	Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse
	Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD
	Termiske ydeevner	4.23 kW 4.23 kW
	Ydelse	η 95.61 % η 98.09 %
	Røggastemperatur	T 89 °C
9	Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.	

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.
Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)





EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y		mm	800/200/100
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	Nennleistung	%	0.007
	Reduzierte Leistung	%	0.051
Rauchgastemperatur	Nennleistung	° C	89
Thermische Leistungen	Nennleistung	kW	4.23
Wirkungsgrad	Nennleistung	%	95.61
	Reduzierte Leistung	%	98.09
Brennstoff			Pellets

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011

Nr. 004723714

1	Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ	ECOFIRE ADAGIO
2	Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holzpellets befeuerte Wärmezeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung
4	Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)	
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)	System 3 - System 4
7	Benanntes Labor	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)	K8822012Z1

8	Harmonisierte technische Spezifikation		EN 14785:2006
	Wesentliche Merkmale		Leistungen
	Feuerbeständigkeit		A1
	Abstand von brennbarem Material		Mindestabstand, in mm
			X1=800
			X2=200
			Y1=100
			Y2=100
		Z=600	
	Gefahr Brennstoffaustritt		konform
	Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	Nennleistung Reduzierte Leistung	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Oberflächentemperatur		konform
	Elektrische Sicherheit		konform
	Zugänglichkeit und Reinigung		konform
Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)		NPD	
Thermische Leistungen	Nennleistung Der Umgebung gelieferte Leistung	4.23 kW 4.23 kW	
Wirkungsgrad	Nennleistung Reduzierte Leistung	η 95.61 % η 98.09 %	
Rauchgastemperatur	Nennleistung	T 89 °C	

9 Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4. Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006

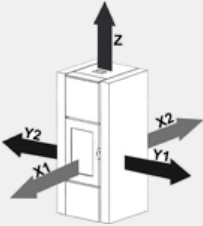
ECOFIRE ADAGIO

Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y	mm	800/200/100
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	%	0.007
<i>Μειωμένη ισχύς</i>	%	0.051
Θερμοκρασία καπνών <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	° C	89
Θερμικές επιδόσεις <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	kW	4.23
Απόδοση <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	%	95.61
<i>Μειωμένη ισχύς</i>	%	98.09
καύσιμα		Pellets

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

Nr. 004723714

1	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου	ECOFIRE ADAGIO
2	Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού
4	Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)	
6	Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)	System 3 - System 4
7	Κοινοποιημένο εργαστήριο	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)	K8822012Z1
8	Δηλωμένες επιδόσεις	
	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή	EN 14785:2006
	Βασικά χαρακτηριστικά	Επιδόσεις
	Αντοχή στη φωτιά	A1
	Απόσταση από το καύσιμο υλικό	Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
		
	Κίνδυνος διαρροής καυσίμου	Σύμφωνη
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	CO 0.007 %
	<i>Μειωμένη ισχύς</i>	CO 0.051 %
	Επιφανειακή θερμοκρασία	Σύμφωνη
	Ηλεκτρική ασφάλεια	Σύμφωνη
	Πρόσβαση και καθαρισμός	Σύμφωνη
	Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)	NPD
	Θερμικές επιδόσεις <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	4.23 kW
	<i>Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον</i>	4.23 kW
	Απόδοση <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	η 95.61 %
	<i>Μειωμένη ισχύς</i>	η 98.09 %
	Θερμοκρασία καπνών <i>Ονομαστική Ισχύς</i>	T 89 °C
9	Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.	

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4. Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Distancia de mat. comb. X1/X2/Y		mm	800/200/100
Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal	%	0.007
	Potencia reducida	%	0.051
Temperatura de humos	Potencia nominal	° C	89
Prestaciones térmicas	Potencia nominal	kW	4.23
Rendimiento	Potencia nominal	%	95.61
	Potencia reducida	%	98.09
Combustible			Pellets

DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011 Nr. 004723714

1	Código de identificación único del producto-tipo	ECOFIRE ADAGIO																										
2	Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO																										
3	Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes	Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente																										
4	Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)																											
6	Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)	System 3 - System 4																										
7	El laboratorio notificado	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035																										
	Número de informe de prueba (según el System 3)	K8822012Z1																										
8	Prestaciones declaradas	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">Especificación técnica armonizada</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Características esenciales</th> <th>Prestación</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistencia al fuego</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distancia de mat. comb.</td> <td>Distancia mínima, en mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Riesgo de pérdida de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Emisiones de productos de combustión (CO)</td> <td>Potencia nominal CO 0.007 % Potencia reducida CO 0.051 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura superficial</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Seguridad eléctrica</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Accesibilidad y limpieza</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Prestaciones térmicas</td> <td>Potencia nominal 4.23 kW Potencia suministrada al entorno 4.23 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendimiento</td> <td>Potencia nominal η 95.61 % Potencia reducida η 98.09 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de humos</td> <td>Potencia nominal T 89 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006	Características esenciales	Prestación	Resistencia al fuego	A1	Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600	Riesgo de pérdida de combustible	Conforme	Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal CO 0.007 % Potencia reducida CO 0.051 %	Temperatura superficial	Conforme	Seguridad eléctrica	Conforme	Accesibilidad y limpieza	Conforme	Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD	Prestaciones térmicas	Potencia nominal 4.23 kW Potencia suministrada al entorno 4.23 kW	Rendimiento	Potencia nominal η 95.61 % Potencia reducida η 98.09 %	Temperatura de humos	Potencia nominal T 89 °C
Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006																											
Características esenciales	Prestación																											
Resistencia al fuego	A1																											
Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600																											
Riesgo de pérdida de combustible	Conforme																											
Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal CO 0.007 % Potencia reducida CO 0.051 %																											
Temperatura superficial	Conforme																											
Seguridad eléctrica	Conforme																											
Accesibilidad y limpieza	Conforme																											
Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD																											
Prestaciones térmicas	Potencia nominal 4.23 kW Potencia suministrada al entorno 4.23 kW																											
Rendimiento	Potencia nominal η 95.61 % Potencia reducida η 98.09 %																											
Temperatura de humos	Potencia nominal T 89 °C																											
9	La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.																											

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006

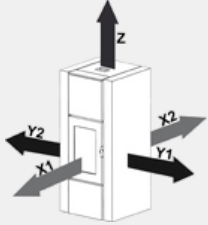
ECOFIRE ADAGIO

Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y	mm	800/200/100
Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i>	%	0.007
<i>Alandatud võimsus</i>	%	0.051
Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>	° C	89
Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i>	kW	4.23
Võimsus <i>Nimivõimsus</i>	%	95.61
<i>Alandatud võimsus</i>	%	98.09
kütus		graanulid

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

Nr. 004723714

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus	ECOFIRE ADAGIO
2	Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile	Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelletteid, sooja vee tootmiseta
4	Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2)	
6	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5)	System 3 - System 4
7	Teavitatud labor	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Katseprotokolli number (System 3 põhjal)	K8822012Z1
8	Toimivusdeklaratsioon	
	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	EN 14785:2006
	Põhiomadused	Jõudlus
	Tulekindlus	A1
	Kaugus süttivatest materjalidest	Väikseim lubatud kaugus (mm)
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Küttematerjali väljumise oht	Vastavuses
	Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i>	CO 0.007 %
	<i>Alandatud võimsus</i>	CO 0.051 %
	Pinna temperatuur	Vastavuses
	Elektriohutus	Vastavuses
	Juurdepääs ja puhastamine	Vastavuses
	Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)	NPD
	Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i>	4.23 kW
	<i>Väljundvõimsus kütmisel</i>	4.23 kW
	Võimsus <i>Nimivõimsus</i>	η 95.61 %
	<i>Alandatud võimsus</i>	η 98.09 %
	Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>	T 89 °C
9	Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.	

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Allkirjastanud tootja nimel:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

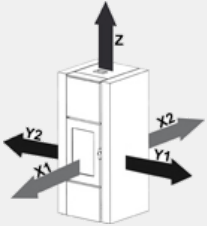


EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y		mm	800/200/100
Palamistuotteiden päästöt (CO)	<i>Nimellisteho</i>	%	0.007
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	0.051
Savujen lämpötila	<i>Nimellisteho</i>	° C	89
Lämpöteho	<i>Nimellisteho</i>	kW	4.23
Tuotto	<i>Nimellisteho</i>	%	95.61
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	98.09
polttoaine			pelletit

SUORITUSTASOILMOITUS

Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

Nr. 004723714

1	Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus	ECOFIRE ADAGIO
2	Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset	Puupelleiteillä toimiva lämmityslaite talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)	
6	Tuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5)	System 3 - System 4
7	Ilmoitettu laitos	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Arvioinnin numero (System 3 perusteella)	K8822012Z1
8	Ilmoitetut suoritustasot	
	Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä	EN 14785:2006
	Perusominaisuudet	Suoritustaso
	Palonkestävyys	A1
	Etäisyys pal. mater.	Minimietäisyys mm
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Riski polttoaineen valumiselle	Laadun mukainen
	Palamistuotteiden päästöt (CO) <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Pinnan lämpötila	Laadun mukainen
	Sähköturvallisuus	Laadun mukainen
	Pääsy ja puhdistus	Laadun mukainen
	Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)	NPD
	Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i>	4.23 kW 4.23 kW
	Tuotto <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	η 95.61 % η 98.09 %
	Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i>	T 89 °C
9	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.	

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y		mm	800/200/100
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i>	%	0.007
	<i>Puissance réduite</i>	%	0.051
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i>	° C	89
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i>	kW	4.23
Rendement	<i>Puissance nominale</i>	%	95.61
	<i>Puissance réduite</i>	%	98.09
Combustible			granulés de bois

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Selon le règlement (UE) n° 305/2011

Nr. 004723714

1	Code d'identification unique du produit-type	ECOFIRE ADAGIO																										
2	Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	ECOFIRE ADAGIO																										
3	Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes	Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude																										
4	Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)																											
6	Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)	System 3 - System 4																										
7	Laboratoire notifié	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035																										
	Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	K8822012Z1																										
8	Performance déclarée	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Spécifications techniques harmonisées</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caractéristiques essentielles</th> <th style="text-align: center;">Performance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Résistance au feu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</td> <td>Distance minimum, en mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Risque de fuite de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Émission des produits de combustion (CO)</td> <td><i>Puissance nominale</i> CO 0.007 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.051 %</td> </tr> <tr> <td>Température de surface</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sécurité électrique</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Facilité d'accès et nettoyage</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performance thermique</td> <td><i>Puissance nominale</i> 4.23 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 4.23 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendement</td> <td><i>Puissance nominale</i> η 95.61 % <i>Puissance réduite</i> η 98.09 %</td> </tr> <tr> <td>Température des fumées</td> <td><i>Puissance nominale</i> T 89 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006	Caractéristiques essentielles	Performance	Résistance au feu	A1	Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600	Risque de fuite de combustible	Conforme	Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> CO 0.007 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.051 %	Température de surface	Conforme	Sécurité électrique	Conforme	Facilité d'accès et nettoyage	Conforme	Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD	Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> 4.23 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 4.23 kW	Rendement	<i>Puissance nominale</i> η 95.61 % <i>Puissance réduite</i> η 98.09 %	Température des fumées	<i>Puissance nominale</i> T 89 °C
Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006																											
Caractéristiques essentielles	Performance																											
Résistance au feu	A1																											
Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600																											
Risque de fuite de combustible	Conforme																											
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> CO 0.007 % <i>Puissance réduite</i> CO 0.051 %																											
Température de surface	Conforme																											
Sécurité électrique	Conforme																											
Facilité d'accès et nettoyage	Conforme																											
Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD																											
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> 4.23 kW <i>Puissance rendue au milieu</i> 4.23 kW																											
Rendement	<i>Puissance nominale</i> η 95.61 % <i>Puissance réduite</i> η 98.09 %																											
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i> T 89 °C																											
9	La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.																											

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

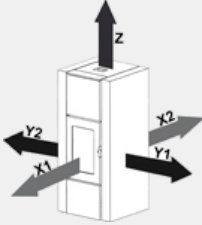
ECOFIRE ADAGIO

Udaljenost od goriva X1/X2/Y		mm	800/200/100
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	Nazivna snaga	%	0.007
	Smanjena snaga	%	0.051
Temperatura dima	Nazivna snaga	° C	89
Toplinska svojstva	Nazivna snaga	kW	4.23
Performanse	Nazivna snaga	%	95.61
	Smanjena snaga	%	98.09
gorivo			Peleti

IZJAVA O UČINKOVITOSTI

Prema uredbi (UE) br. 305/2011

Nr. 004723714

1	Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa	ECOFIRE ADAGIO
2	Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama	Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, bez proizvodnje tople vode
4	Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)	
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)	System 3 - System 4
7	Obaviješteni laboratorij	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Broj probnog izvješća (na osnovu Systema 3)	K8822012Z1
8	Izjavljene performanse	
	Tehnička specifikacija	EN 14785:2006
	Osnovne značajke	Performanse
	Otpornost na vatru	A1
	Udaljenost od goriva	Minimalna udaljenost , izražena u mm
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Rizik od ispuštanja goriva	U skladu
	Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Površinska temperatura	U skladu
	Električna sigurnost	U skladu
	Pristupačnost i čišćenje	U skladu
	Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)	NPD
	Toplinska svojstva	4.23 kW
	Nazivna snaga	4.23 kW
	Izlazna snaga okruženja	
	Performanse	η 95.61 % η 98.09 %
	Nazivna snaga	
	Smanjena snaga	
	Temperatura dima	T 89 °C
9	Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8.	

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Porcia, 5/27/2013



EN 14785:2006

ECOFIRE ADAGIO

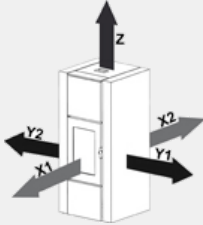
Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y	mm	800/200/100
Égéstermékek kibocsátása (CO) <i>Névleges teljesítmény</i>	%	0.007
<i>Redukált teljesítmény</i>	%	0.051
Füstgáz hőmérséklete <i>Névleges teljesítmény</i>	° C	89
Termikus teljesítmény <i>Névleges teljesítmény</i>	kW	4.23
Hatásfok <i>Névleges teljesítmény</i>	%	95.61
<i>Redukált teljesítmény</i>	%	98.09
üzemanyag		Pellet

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

A 305/2011/EU rendelet alapján

Nr. 004723714

1	A termék típus egyedi azonosító kódja	ECOFIRE ADAGIO
2	Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése)	ECOFIRE ADAGIO
3	A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban	Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül
4	A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése)	
6	A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet)	System 3 - System 4
7	Vizsgáló laboratórium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)	K8822012Z1
8	A nyilatkozat szerinti teljesítmény	

Harmonizált műszaki előírások		EN 14785:2006
Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény
Tűzállóság		A1
Éghető anyagoktól való távolság		Minimális távolság, mm-ben X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata		Megfelel
Égéstermékek kibocsátása (CO) <i>Névleges teljesítmény</i>	<i>Redukált teljesítmény</i>	CO 0.007 % CO 0.051 %
Felületi hőmérséklet		Megfelel
Elektromos biztonság		Megfelel
Hozzáférhetőség és tisztítás		Megfelel
Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)		NPD
Termikus teljesítmény <i>Névleges teljesítmény</i>	<i>Környezetnek átadott teljesítmény</i>	4.23 kW 4.23 kW
Hatásfok <i>Névleges teljesítmény</i>	<i>Redukált teljesítmény</i>	η 95.61 % η 98.09 %
Füstgáz hőmérséklete <i>Névleges teljesítmény</i>		T 89 °C

9 Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

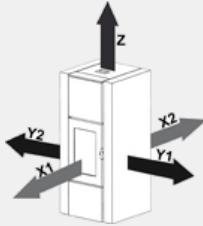
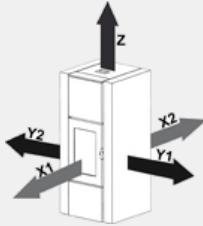
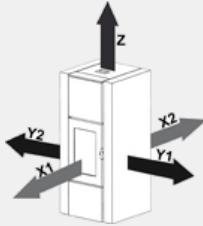


EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y		mm	800/200/100
Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i>	%	0.007
	<i>Aschur laghdaithe</i>	%	0.051
Teocht na ngás	<i>Aschur rátaíthe</i>	° C	89
Sonraíochtaí theirmeacha	<i>Aschur rátaíthe</i>	kW	4.23
Táirgiúlacht	<i>Aschur rátaíthe</i>	%	95.61
	<i>Aschur laghdaithe</i>	%	98.09
breosla			millíní

DEARBHÚ SONRAÍOCHTA

De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011

Nr. 004723714

1	Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh	ECOFIRE ADAGIO																																										
2	Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO																																										
3	Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cú	Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a nach dtáirgeann dtáirgeann uisce te																																										
4	Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2)																																											
6	Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5)	System 3 - System 4																																										
7	Saotharlann a dtugtar fógra di Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035 K8822012Z1																																										
8	Sonraíochtaí fógartha	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Buntréith</th> <th>Sonraíocht</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Dó-obacht</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Fad ó ábhar inlasta</td> <td>Íosfhad, mm</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Riosca theacht amach an bhreosla</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Astuithe tháirgí an dócháin (CO) <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i></td> <td>CO 0.007 % CO 0.051 %</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Teocht an dromchla</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Sábháilteacht leictreachais</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Inrochtaine agus glanadh</td> <td>Comhlíontach</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Neart (chun an simléar a thacú)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i></td> <td>4.23 kW 4.23 kW</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Táirgiúlacht <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i></td> <td>η 95.61 % η 98.09 %</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Teocht na ngás <i>Aschur rátaíthe</i></td> <td>T 89 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe		EN 14785:2006	Buntréith		Sonraíocht	Dó-obacht		A1	Fad ó ábhar inlasta		Íosfhad, mm			X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600	Riosca theacht amach an bhreosla		Comhlíontach	Astuithe tháirgí an dócháin (CO) <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>		CO 0.007 % CO 0.051 %	Teocht an dromchla		Comhlíontach	Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach	Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach	Neart (chun an simléar a thacú)		NPD	Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i>		4.23 kW 4.23 kW	Táirgiúlacht <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>		η 95.61 % η 98.09 %	Teocht na ngás <i>Aschur rátaíthe</i>		T 89 °C
Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe		EN 14785:2006																																										
Buntréith		Sonraíocht																																										
Dó-obacht		A1																																										
Fad ó ábhar inlasta		Íosfhad, mm																																										
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600																																										
Riosca theacht amach an bhreosla		Comhlíontach																																										
Astuithe tháirgí an dócháin (CO) <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>		CO 0.007 % CO 0.051 %																																										
Teocht an dromchla		Comhlíontach																																										
Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach																																										
Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach																																										
Neart (chun an simléar a thacú)		NPD																																										
Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i>		4.23 kW 4.23 kW																																										
Táirgiúlacht <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>		η 95.61 % η 98.09 %																																										
Teocht na ngás <i>Aschur rátaíthe</i>		T 89 °C																																										
9	Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.																																											

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

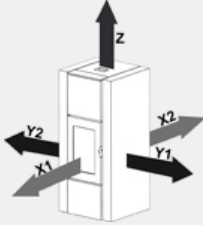


EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Degmateriāla attālums X1/X2/Y		mm	800/200/100
Sadegšanas produktu emisijas (CO)	Nominālā jauda	%	0.007
	Samazināta jauda	%	0.051
Dūmgāzu temperatūra	Nominālā jauda	° C	89
Termiskās ekspluatācijas īpašības	Nominālā jauda	kW	4.23
Sniegums	Nominālā jauda	%	95.61
	Samazināta jauda	%	98.09
kuras			granulēs

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011

Nr. 004723714

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	ECOFIRE ADAGIO
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts)	ECOFIRE ADAGIO
3	Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs	Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulu kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrēta preču zīme (11. panta 5. punkts)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)	
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums)	System 3 - System 4
7	Paziņotā laboratorija	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)	K8822012Z1
8	Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
	Saskaņotas tehniskās specifikācijas	EN 14785:2006
	Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības
	Izturība pret uguns iedarbību.	A1
	Degmateriāla attālums	Minimālais attālums, mm
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Degvielas izliešanas risks	Atbilstošs
	Sadegšanas produktu emisijas (CO)	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Virsmas temperatūra	Atbilstošs
	Elektriskās instalācijas drošība	Atbilstošs
	Pieejamība un tīrīšana	Atbilstošs
	Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)	NPD
	Termiskās ekspluatācijas īpašības	4.23 kW 4.23 kW
	Sniegums	η 95.61 % η 98.09 %
	Dūmgāzu temperatūra	T 89 °C
9	1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.	

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



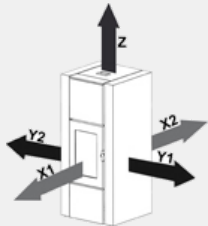
EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y		mm	800/200/100
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	Vardinė galia	%	0.007
	Sumažinta galia	%	0.051
Dūmų temperatūra	Vardinė galia	° C	89
Šiluminės savybės	Vardinė galia	kW	4.23
Našumas	Vardinė galia	%	95.61
	Sumažinta galia	%	98.09
degiuola			granulas

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Pagal Reglamentą (ES) 305/2011

Nr. 004723714

1	Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas	ECOFIRE ADAGIO
2	Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis)	ECOFIRE ADAGIO
3	Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas	Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, be karšto vandens gamybos funkcijos
4	Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis)	
6	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas)	System 3 - System 4
7	Notifikuota laboratorija	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“)	K8822012Z1

Suderintos techninės specifikacijos		EN 14785:2006
Svarbiausios savybės		Eksploatacinės savybės
Atsparumas ugniai		A1
Atstumas nuo mat. komb.		Minimalus atstukas (mm) X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
Galimas degalų nuotėkis		Atitinka
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	Vardinė galia Sumažinta galia	CO 0.007 % CO 0.051 %
Paviršiaus temperatūra		Atitinka
Elektros sauga		Atitinka
Prieiga ir valymas		Atitinka
Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)		NPD
Šiluminės savybės	Vardinė galia Į aplinką išskiriamas energijos kiekis	4.23 kW 4.23 kW
Našumas	Vardinė galia Sumažinta galia	η 95.61 % η 98.09 %
Dūmų temperatūra	Vardinė galia	T 89 °C

9 1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte.
Gamintojo vardu pasirašė:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

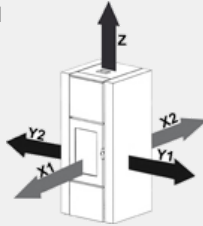
ECOFIRE ADAGIO

Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y		mm	800/200/100
Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	Nominaal vermogen	%	0.007
	Beperkt vermogen	%	0.051
Rookgastemperatuur	Nominaal vermogen	° C	89
Thermische prestaties	Nominaal vermogen	kW	4.23
Rendement	Nominaal vermogen	%	95.61
	Beperkt vermogen	%	98.09
brandstof			pellets

PRESTATIEVERKLARING

Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011

Nr. 004723714

1	Unieke identificatiecode van het producttype	ECOFIRE ADAGIO
2	Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie
4	Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)	
6	Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)	System 3 - System 4
7	Erkend laboratorium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)	K8822012Z1
8	Aangegeven prestaties	
	Geharmoniseerde technische specificatie	EN 14785:2006
	Essentiële kenmerken	Prestatie
	Weerstand tegen brand	A1
	Afstand van brandbaar materiaal	Minimumafstand, in mm
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Gevaar voor brandstoflekken	Conform
	Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Oppervlaktetemperatuur	Conform
	Elektrische veiligheid	Conform
	Toegankelijkheid en reiniging	Conform
	Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)	NPD
	Thermische prestaties	4.23 kW 4.23 kW
		Nominaal vermogen Vermogen afgegeven aan het milieu
	Rendement	η 95.61 % η 98.09 %
		Nominaal vermogen Beperkt vermogen
	Rookgastemperatuur	T 89 °C
		Nominaal vermogen
9	De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.	

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant. Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

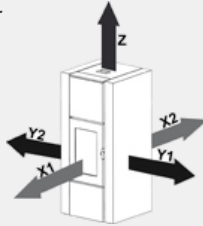


EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y		mm	800/200/100
Forbrenningsutslipp (CO)	Nominell ytelse	%	0.007
	Redusert ytelse	%	0.051
Røykgasstemperatur	Nominell ytelse	° C	89
Termiske ytelser	Nominell ytelse	kW	4.23
Ytelse	Nominell ytelse	%	95.61
	Redusert ytelse	%	98.09
Fuel			pellets

YTELSESERKLÆRING

Etter forordning (EEC) nr. 305/2011

Nr. 004723714

1	Entydig identifikasjonskode for produkttypen	ECOFIRE ADAGIO
2	Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen	Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, uten produksjon av varmtvann
4	Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse til representant (Art. 12-2)	
6	System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5)	System 3 - System 4
7	Teknisk kontrollorgan	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Testrapport (på grunnlag av System 3)	K8822012Z1
8	Erklærte ytelser	
	Harmonisert teknisk spesifikasjon	EN 14785:2006
	Vesentlige egenskaper	Ytelse
	Brannmotstand	A1
	Avstand fra brennbare materialer	Minimums avstand, i mm
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Fare for utslipp av brensel	Konform
	Forbrenningsutslipp (CO)	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Overflatetemperatur	Konform
	Elektrisk sikkerhet	Konform
	Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform
	Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD
	Termiske ytelser	4.23 kW 4.23 kW
	Ytelse	η 95.61 % η 98.09 %
	Røykgasstemperatur	T 89 °C
9	Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.	

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

ECOFIRE ADAGIO

Odległość od mat. zł. X1/X2/Y		mm	800/200/100
Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>		%	0.007
		%	0.051
Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>		° C	89
Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i>		kW	4.23
Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>		%	95.61
		%	98.09
paliwo			Pellets

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011

Nr. 004723714

1	Unikalny identyfikator typu wyrobu	ECOFIRE ADAGIO																										
2	Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO																										
3	Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody																										
4	Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)																											
6	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)	System 3 - System 4																										
7	Notyfikowane laboratorium Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035 K8822012Z1																										
8	Deklarowane osiągi	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Zharmonizowana specyfikacja techniczna</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Podstawowe właściwości</th> <th style="text-align: center;">Osiągi</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Odporność na ogień</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Odległość od mat. zł.</td> <td>Odległość minimalna, w mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Ryzyka rozlania paliwa</td> <td>Zgodny</td> </tr> <tr> <td>Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i></td> <td>CO 0.007 % CO 0.051 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura na powierzchni</td> <td>Zgodny</td> </tr> <tr> <td>Bezpieczeństwo elektryczne</td> <td>Zgodny</td> </tr> <tr> <td>Dostępność i czyszczenie</td> <td>Zgodny</td> </tr> <tr> <td>Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i></td> <td>4.23 kW 4.23 kW</td> </tr> <tr> <td>Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i></td> <td>η 95.61 % η 98.09 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i></td> <td>T 89 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006	Podstawowe właściwości	Osiągi	Odporność na ogień	A1	Odległość od mat. zł.	Odległość minimalna, w mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600	Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny	Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	CO 0.007 % CO 0.051 %	Temperatura na powierzchni	Zgodny	Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny	Dostępność i czyszczenie	Zgodny	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD	Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i>	4.23 kW 4.23 kW	Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	η 95.61 % η 98.09 %	Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>	T 89 °C
Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006																											
Podstawowe właściwości	Osiągi																											
Odporność na ogień	A1																											
Odległość od mat. zł.	Odległość minimalna, w mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600																											
Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny																											
Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	CO 0.007 % CO 0.051 %																											
Temperatura na powierzchni	Zgodny																											
Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny																											
Dostępność i czyszczenie	Zgodny																											
Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD																											
Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i>	4.23 kW 4.23 kW																											
Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	η 95.61 % η 98.09 %																											
Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>	T 89 °C																											
9	Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.																											

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)





EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Distância de mat. comb. X1/X2/Y		mm	800/200/100
Emissões de produtos de combustão (CO)	Potência nominal	%	0.007
	Potência reduzida	%	0.051
Temperatura fumos	Potência nominal	° C	89
Desempenho térmico	Potência nominal	kW	4.23
Rendimento	Potência nominal	%	95.61
	Potência reduzida	%	98.09
combustível			Pellets

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011

Nr. 004723714

1	Código de identificação único do produto-tipo	ECOFIRE ADAGIO
2	Modelo e/ou n.º. lote e/ou n.º. série (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada	Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente
4	Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)	
6	Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	Laboratório notificado	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Número relação de prova (em base ao System 3)	K8822012Z1

Específica técnica harmonizada		EN 14785:2006
Características essenciais		Desempenho
Resistência ao fogo		A1
Distância de mat. comb.		Distância mínima, em mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
Risco de vazamento de combustível		Em conformidade
Emissões de produtos de combustão (CO)	Potência nominal Potência reduzida	CO 0.007 % CO 0.051 %
Temperatura superficial		Em conformidade
Segurança elétrica		Em conformidade
Acessibilidade e limpeza		Em conformidade
Resistência mecânica (para suportar a chaminé)		NPD
Desempenho térmico	Potência nominal Potência libertada no ambiente	4.23 kW 4.23 kW
Rendimento	Potência nominal Potência reduzida	η 95.61 % η 98.09 %
Temperatura fumos	Potência nominal	T 89 °C

9 O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.
Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Porcia, 5/27/2013

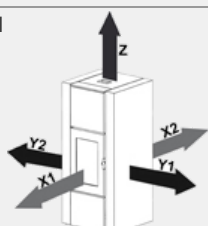
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y		mm	800/200/100
Emisiile produselor de combustie (CO)	Puterea nominală	%	0.007
	Puterea redusă	%	0.051
Temperatura fumului	Puterea nominală	° C	89
Performanțe termice	Puterea nominală	kW	4.23
Rentabilitate	Puterea nominală	%	95.61
	Puterea redusă	%	98.09
combustibil			pelete

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011

Nr. 004723714

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	ECOFIRE ADAGIO
2	Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă	Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, fără producerea de apă caldă
4	Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)	
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5)	System 3 - System 4
7	Laborator notificat	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Numărul raportului de testare (în baza System 3)	K882201Z1
8	Performanțe declarate	
	Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006
	Caracteristici esențiale	Performanță
	Rezistență la foc	A1
	Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm
		X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Risc de pierderi de combustibil	Conform
	Emisiile produselor de combustie (CO)	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Temperatura de suprafață	Conform
	Siguranța electrică	Conform
	Accesibilitate și curățare	Conform
	Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD
	Performanțe termice	4.23 kW 4.23 kW
	Rentabilitate	η 95.61 % η 98.09 %
	Temperatura fumului	T 89 °C
9	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.	

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.
Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



EN 14785:2006

ECOFIRE ADAGIO

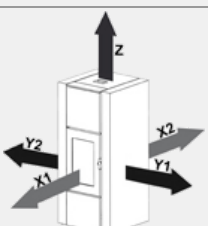
Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y	mm	800/200/100
Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	%	0.007
	%	0.051
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	° C	89
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i>	kW	4.23
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	%	95.61
	%	98.09
palivo		pelety

PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

Nr. 004723714

1	Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu	ECOFIRE ADAGIO
2	Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami	Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, bez produkcie teplej úžitkovej vody
4	Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo, 103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)	
6	Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)	System 3 - System 4
7	Registrované laboratórium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)	K8822012Z1
8	Prehlásené vlastnosti	

Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006
Základné charakteristiky	Vlastnosť
Odolnosť proti ohňu	A1
Vzdialenosť od horľ. materiálov	Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	
Riziko rozliatia paliva	V súlade
Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	CO 0.007 % CO 0.051 %
Teplota povrchu	V súlade
Elektrická bezpečnosť	V súlade
Dostupnosť a čistenie	V súlade
Mechanická pevnosť (na podporu komína)	NPD
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i>	4.23 kW 4.23 kW
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	η 95.61 % η 98.09 %
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	T 89 °C

9 Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.

Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísané menom výrobcu:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

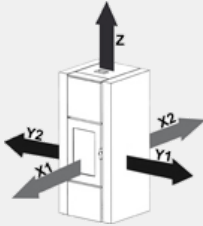


EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y		mm	800/200/100
Izpusti produktov zgorevanja (CO)	Nominalna moč	%	0.007
	Zmanjšana moč	%	0.051
Temperatura dimnih plinov	Nominalna moč	° C	89
Termične lastnosti	Nominalna moč	kW	4.23
Izkoristek	Nominalna moč	%	95.61
	Zmanjšana moč	%	98.09
gorivo			peleti

IZJAVA O LASTNOSTIH

Glede na določila (UE) št. 305/2011

Nr. 004723714

1	Specifična kodna oznaka izdelka-tipa	ECOFIRE ADAGIO
2	Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo	Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvodnje tople vode
4	Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)	
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)	System 3 - System 4
7	Priglašeni laboratorij	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)	K8822012Z1
8	Navedene zmogljivosti	
	Skladna tehnična specifika	EN 14785:2006
	Bistvene značilnosti	Zmogljivost
	Odpornost na ogenj	A1
	Razdalja od gorlj. mat. 	Minimalna razdalja, v mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
	Tveganje za razlitje goriva	Ustreza
	Izpusti produktov zgorevanja (CO) <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	CO 0.007 % CO 0.051 %
	Temperatura na površini	Ustreza
	Električna varnost	Ustreza
	Dostopnost in čiščenje	Ustreza
	Mehanska upornost (za podporo kamina)	NPD
	Termične lastnosti <i>Nominalna moč</i> <i>Uporabna moč za okolje</i>	4.23 kW 4.23 kW
	Izkoristek <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	η 95.61 % η 98.09 %
	Temperatura dimnih plinov <i>Nominalna moč</i>	T 89 °C
9	Zmogljivost izdelka, navedena v točkah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.	

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

V imenu proizvajalca podpisal:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



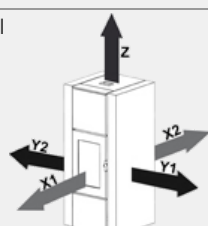
EN 14785:2006		ECOFIRE ADAGIO	
Avstånd från brännbart material X1/X2/Y		mm	800/200/100
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	Nominell effekt	%	0.007
	Reducerad effekt	%	0.051
Röktemperatur	Nominell effekt	° C	89
Termisk prestanda	Nominell effekt	kW	4.23
Avkastning	Nominell effekt	%	95.61
	Reducerad effekt	%	98.09
bränsle			Pellets

PRESTANDEDEKLARATION

Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011

Nr. 004723714

1	Unik identifikationskod för produkttypen	ECOFIRE ADAGIO
2	Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE ADAGIO
3	Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna	Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, utan produktion av varmvatten
4	Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ombudets namn och adress (Art 12-2)	
6	System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)	System 3 - System 4
7	Deklarerat laboratorium	TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH_ n° 0035
	Nr. provrapport (baserat på System 3)	K8822012Z1

Harmoniserad teknisk specifikation		EN 14785:2006
Grundläggande egenskaper		Prestanda
Resistens mot eld		A1
Avstånd från brännbart material		Minimivstånd, i mm X1=800 X2=200 Y1=100 Y2=100 Z=600
Risk för bränslespill		Överensstämmer
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	Nominell effekt Reducerad effekt	CO 0.007 % CO 0.051 %
Ytans temperatur		Överensstämmer
Elsäkerhet		Överensstämmer
Tillgänglighet och rengöring		Överensstämmer
Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)		NPD
Termisk prestanda	Nominell effekt Effekt som ges till omgivningen	4.23 kW 4.23 kW
Avkastning	Nominell effekt Reducerad effekt	η 95.61 % η 98.09 %
Röktemperatur	Nominell effekt	T 89 °C

9 Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8.

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:

Porcia, 5/27/2013

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

